



Конвенция о  
ликвидации  
всех форм  
дискриминации  
в отношении женщин

Distr.  
GENERAL

CEDAW/C/COD/3  
27 August 1998  
RUSSIAN  
ORIGINAL: FRENCH

КОМИТЕТ ПО ЛИКВИДАЦИИ ДИСКРИМИНАЦИИ  
В ОТНОШЕНИИ ЖЕНЩИН (КЛДОЖ)

РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-УЧАСТНИКАМИ  
В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 18 КОНВЕНЦИИ О ЛИКВИДАЦИИ ВСЕХ  
ФОРМ ДИСКРИМИНАЦИИ В ОТНОШЕНИИ ЖЕНЩИН

Третьи периодические доклады государств-участников

ДЕМОКРАТИЧЕСКАЯ РЕСПУБЛИКА КОНГО\*

---

\* Первоначальный доклад, представленный правительством Демократической Республики Конго, см. в документе CEDAW/C/ZAR/1. Второй периодический доклад, представленный правительством Демократической Республики Конго, см. в документе CEDAW/C/ZAR/2.

## ВВЕДЕНИЕ

1. Первый и второй доклады Демократической Республики Конго были представлены в период существования второй Республики.
2. За время после 17 мая 1997 года - даты прихода к власти нового правительства - произошли важные перемены.
3. В связи с этим в настоящий доклад включен отчет о деятельности, проведенной новыми органами власти за период с 17 мая 1997 года, который дополняет предыдущий доклад, подготовленный в 1996 году.

## МЕРОПРИЯТИЯ

### А. Политические мероприятия

4. В этой области следует отметить следующее:

а) политическая воля к проведению деятельности по улучшению положения конголезских женщин, проявлением которой в первую очередь является наличие национального механизма, призванного защищать интересы женщин, - Генерального секретариата по вопросам семьи, - который был создан под эгидой министерства по социальным вопросам и вопросам семьи. Далее эта политическая воля нашла свое выражение и неоднократно подтверждалась в заявлениях и действиях главы государства:

- речь от 30 июня 1997 года, в которой особое внимание было уделено женщинам;
- во время празднования Дня 8 марта в 1998 году от имени Президента Республики было объявлено о выделении финансовых средств на цели предоставления кредитов конголезским женщинам для улучшения их экономического положения через деятельность, приносящую доход;

б) разработка правительственного трехгодичного плана-минимум, учитывающего проблемы конголезских женщин в приоритетных областях деятельности правительства. Так, в трехгодичном плане-минимум предусмотрено следующее:

- повышение юридического статуса конголезских женщин;
- расширение экономических возможностей женщин;
- укрепление здоровья женщин и детей, а также повышение качества их образования;

в) создание учредительного собрания для принятия конституции, которому будет поручено рассмотреть проект конституции, разработанный конституционной комиссией. В этой связи кандидаты в депутаты будущего переходного парламента, среди которых много женщин, уже подают свои документы без какой бы то ни было дискриминации в бюро, отвечающее за вопросы приема;

г) восстановление мира, обеспечение сохранности имущества и безопасности личности. В настоящее время после принятия соответствующих положений любое насилие и любые нарушения

/...

прав меньшинств подлежат самому суровому наказанию. Это в равной степени касается и жестокого обращения с детьми и женщинами. Следует отметить, что создание полицейских сил быстрого реагирования в значительной степени способствовало улучшению общей обстановки в стране в том, что касается безопасности людей и сохранности их имущества;

е) принятие мер, гарантирующих независимость отправления правосудия и осуществление индивидуальных и коллективных прав и свобод, позволило повысить эффективность деятельности судебных органов, выносящих суровые обвинительные приговоры за преступления, совершенные вооруженными элементами;

ф) создание национальной службы вовлечения молодежи в жизнь страны и создание Национального управления для оказания помощи социально неблагополучным категориям общества.

#### В. Правовые мероприятия

5. Как отмечалось в предыдущих докладах, все конституции, которые принимались в нашей стране вплоть до последнего проекта конституции, по которому будет проведен всенародный референдум, предоставляли всем конголезцам, мужчинам и женщинам, без какого бы то ни было различия по признаку пола одинаковые основополагающие права и свободы, провозглашенные во Всеобщей декларации прав человека. В данном случае речь идет о:

- а) праве на свободное развитие личности;
- б) праве на мир, развитие и всеобщее достоинство человечества;
- с) свободе передвижения, предпринимательской деятельности, информации, ассоциаций, собраний, демонстраций и манифестаций при условии соблюдения закона, общественного порядка и правил поведения в обществе;
- д) праве на судебную защиту;
- е) праве на свободу мысли, совести и религии, выражения убеждений;
- ф) праве на вступление в брак и создание семьи с любым лицом противоположного пола по своему выбору;
- г) праве на общее и профессиональное образование, на владение имуществом, как единолично, так и совместно с другими, на неприкосновенность жилища, тайну корреспонденции, информации, передаваемой при помощи средств телекоммуникации или любых других средств связи;
- h) праве на коммерческую деятельность, на труд, на забастовки в установленном законом порядке;
- i) праве на здоровую окружающую среду и на защиту физического, умственного и социального благополучия.

6. В качестве нового факта следует отметить, что в предварительном проекте конституции третьей Республики в статье 56 прямо говорится о следующем: "Государство должно пресекать любую дискриминацию в отношении женщин и гарантировать защиту их прав".

7. На практике правительство ведет пропагандистскую работу среди женщин в целях разъяснения им их прав и обязанностей, с тем чтобы покончить с массовой безграмотностью.

8. Неправительственные организации при содействии Генерального секретариата по вопросам семьи проводят массовые просветительные кампании, ориентированные на женскую часть населения и затрагивающие все области жизни (насилие в отношении девушек и молодых женщин, права и обязанности женщины в обществе, Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, Конвенция о правах ребенка и т.д.).

9. Создаются юридические консультации, информационные бюро и центры контроля за соблюдением прав женщин, девочек и девушек.

10. Проводится агитационная деятельность в интересах женщин, призванная обеспечить занятие женщинами руководящих должностей.

11. Мы отмечаем также планы в отношении создания в ближайшем будущем национального совета по делам женщин, консультативного органа правительства, занимающегося женскими вопросами и состоящего из представителей общественных институтов, неправительственных организаций и ассоциаций, осуществляющих свою деятельность в интересах улучшения положения женщин.

#### С. Экономические и социальные мероприятия

12. В этой области особое внимание уделяется охране здоровья женщин и детей. Ниже перечислены некоторые из важных мероприятий, которые были осуществлены в период с 1997 года.

##### Здравоохранение

13. Проведен ряд информационно-пропагандистских кампаний по вопросам вакцинации, кормления грудью, питания с использованием местных продуктов и безопасного материнства.

##### Образование

14. В предварительном проекте конституции подтверждается право на образование, и в настоящее время правительство прилагает усилия, направленные на обеспечение реальной заботы об учащихся и преподавателях, с тем чтобы предоставить равные возможности в области получения образования всем категориям детей - как девочкам, так и мальчикам.

Экономика

15. Упоминания заслуживают следующие достижения:

- a) восстановление инфраструктуры транспорта;
- b) механизация и модернизация сельского хозяйства;
- c) усилия по электрификации и обеспечению питьевой водой всего населения;
- d) восстановление социальной, санитарной и образовательной инфраструктуры;
- e) индустриализация и повышение рентабельности горнодобывающего сектора;
- f) объективная информация о проблеме безработицы и борьба с этим явлением;
- g) подъем горнодобывающего и сельскохозяйственного производства в результате индустриализации сектора сельского хозяйства/продовольствия.

D. Национальная программа улучшения положения  
конголезских женщин

16. Национальная программа улучшения положения конголезских женщин (1998-2003 годы) начнет осуществляться в самые ближайшие дни. Эта программа была разработана при содействии со стороны ПРООН в рамках проекта под названием "Расширение возможностей женщин", предпринятого после проведения Национального форума по вопросам прав и лидерских функций конголезских женщин (2-6 сентября 1996 года), в работе которого приняли участие более 200 человек - как мужчин, так и женщин, - прибывших из всех провинций страны, и на котором был разработан национальный план действий, отражающий приоритетные задачи конголезских женщин в соответствии с рекомендациями четвертой Конференции Организации Объединенных Наций по положению женщин.

17. В рамках вышеупомянутого плана действий и программы на последующие пять лет особое внимание уделяется поощрению прав женщин во всех областях в соответствии с Конвенцией Организации Объединенных Наций о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин.

18. В этой программе, в частности, предусмотрены первоочередные задачи и указаны меры, которые необходимо осуществить в следующих областях:

- a) женщины и образование;
- b) юридический статус женщин;
- c) руководящая роль женщин;
- d) доступ женщин к экономическим ресурсам (борьба с нищетой);
- e) женщины и здоровье;
- f) женщины и культура;

- g) женщины и окружающая среда;
- h) женщины, сельское хозяйство и продовольственная безопасность;
- i) девочки и девушки;
- j) банк данных.

-----